

Пелегери Рамон

СОВЕТСКИЙ КУЛЬТУРА

г. Москва

24 ЯНВ 1961

Я верю, что смогу
Пропеть о значении братства
В борьбе со страхом,
В борьбе с тиранией,
В борьбе с бедствиями,
В борьбе с голодом...

Так поется в одной из песен молодого испанского поэта Рамона Пелегери. Он еще очень молод, но Испания уже хорошо знает его стихи и песни, в которых Рамон поет об униженных и оскорбленных, о простых людях Испании.

...Ксатива. Небольшой город в 58 километрах от Валенсии. Город кустарей и ремесленников. Здесь в семье столяра он родился. Его отец, отбыв срок наказания в фашистской тюрьме за участие в республиканском движении, вместе со старшими сыновьями дал Рамону возможность учиться. Сначала лицей, затем университет в Валенсии. Философия, филология...

Однако настоящая учеба была вне стен университета. «Я исколесил всю Испанию», — говорит Рамон. — И только во время этих поездок я познал свою страну».

Может быть, эти путешествия способствовали становлению поэта. Впрочем, Рамон говорит, что писать стихи он начал с четырнадцати лет, но только после университета серьезно увлекся поэзией. Однако еще в студенческие годы его сокурсники уже насвистывали песни Рамона. Вскоре о Рамоне писали, что «он поэт-певец, который многому учит свою аудиторию. Истинному чувству, гневу, неисто-

«Ж И З Н Ъ ПРИЗЫВАЕТ К БОРЬБЕ»

вой ярости и доброте, ожиданию лучшего. Он учит разуму».

Стихи Рамона Пелегери сравнивают с поэзией Поля Элюара, Гарсиа Лорки. Поэтическое повторение? Нет. Просто другим поэтическим языком Рамон говорит о том же, что волновало его предшественников: о труде, о борьбе, о любви и о смерти.

Если я умру,

То пусть песня станет

реальностью,

Сбудутся надежды

И другие продолжат

Начатое нами.

Рамон пишет на каталонском, что также отличает его от других современных испанских поэтов. До прихода к власти фашистов в Каталонии издавалось свыше 1.500 публикаций на местном диалекте. Сейчас их число сокращено до трех. И писать на каталонском — значит бросить вызов диктатуре.

Мадрид. В последнее время столица Испании стала центром национального студенческого движения за предоставление народу демократических свобод. И во время

любой демонстрации трудящихся молодежь требует: «Рамон — да, цензура — нет!». Ведь большинство стихотворений Рамона Пелегери запрещено.

В ноябрьском номере французского журнала «Пуркуа?» опубликовано интервью с Рамоном Пелегери, находящимся сейчас во Франции.

— Разрешают ли вам выступать в Испании? — спросили Рамона.

— Редко. За последние четыре года мне разрешили провести только одну десятиминутную передачу по телевидению. Трансляция моих песен по радио запрещена. К счастью, иногда мне разрешают выступать с эстрады. За исключением Андалузии. Там мои стихи и песни запрещены. Самая широкая аудитория — в Каталонии и учащаяся молодежь.

Недавно Рамон выступал по французскому телевидению. Комментатор этой передачи сказал, что «песни Рамона Пелегери родились среди народа, желающего быть свободным».

Небольшого роста, коренастый, с челкой на лбу, одетый в скромную рубашку и грубые брюки, Рамон похож на других молодых людей, которых можно встретить на перекрестках Мадрида и других испанских городов. Но стоит ему взять гитару и запеть, все меняется. «Стихи и жизнь призывают нас к борьбе», — поет Рамон.

Л. МИЛОВАНОВ.